

# FACULTY OF LANGUAGES

## SYLLABUS

FOR

### CERTIFICATE COURSE IN GERMAN (PART TIME) (SEMESTER: I-II)

**EXAMINATIONS: 2019-20**



---

## GURU NANAK DEV UNIVERSITY AMRITSAR

---

- Note:**
- (i) Copy rights are reserved.  
Nobody is allowed to print it in any form.  
Defaulters will be prosecuted.**
  
  - (ii) Subject to change in the syllabi at any time.  
Please visit the University website time to time.**

**SEMESTER-I**  
**PAPER-I (APPLIED GRAMMAR & COMPREHENSION)**

**Time: 3 Hrs.**

**Max. Marks: 50**

**Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION-A**

1. Grammar (all topics covered in the chapters 1-6 of the prescribed textbook to be covered)

**SECTION-B**

2. Comprehension.

**SECTION-C**

3. Simple questions of general interest on German speaking countries & Grammar (all topics covered in the chapters 7-15 of the prescribed textbook to be covered)

**SECTION-D**

4. Composition of a dialogue on a given situation.  
Five out of 10 questions about German speaking countries i. e. Germany, Austria & Switzerland are to be answered by the candidate in one to three lines. The material for this section is to be supplied by the teacher.

**The Following Questions Shall Form the Corpus:**

1. In welchen Laendern spricht man Deutsch?
2. Welche andere Sprachen spricht man in der Schweiz?
3. Wie heissen die groessten Staedte Deutschlands?
4. Nennen Sie zwei deutsche Bundeslaender!
5. Nennen Sie zwei Fluesse Deutschlands!
6. Wie heisst die Hauptstadt von der Schweiz und welche andere wichtige Staedte gibt es in der Schweiz?
7. Wie heisst die Hauptstadt Oesterreichs und wofuer ist sie bekannt?
8. An welchem Fluss liegt Hamburg und wofuer ist die Stadt bekannt?
9. Wie heisst die Hauptstadt Bayerns und welche bekanntes Fest feiert man dort jedes Jahr?
10. Nennen Sie vier Nachbarlaender von Deutschland.

**SEMESTER-II**  
**PAPER-II (WRITTEN EXPRESSION & TRANSLATION)**

**Time: 3 Hrs.**

**Max. Marks: 50**

**Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION-A**

1. Translation from English into German (Simple sentences)

**SECTION-B**

2. Translation from German into English/Hindi/Punjabi (Simple sentences)

**SECTION-C**

3. Paragraph of about 100 words. (one out of three topics)  
e. g. Mein/e Freund/in, Meine Familie, Unser Klassenzimmer, Unser/e Lehrer/in, Über mich, Mein Nachbar, Meine Stadt.

**SECTION-D**

4. General questions pertaining to day to day life situations.

**Prescribed Textbook:** Lagune I (Text Book & Work Book; lessons 1-15), published by Hueber 2006

**Supplementary Reading:-**

1. Texte zum Lesen und Nacherzählen by Hans Joachim Arndt Max Hueber Publishers Stories 1 to 8.
2. Teste dein Deutsch –Stufe I & II.
3. Langenscheidt's or Collin's German-English/English-German Dictionary.
4. Deutsch als Fremdsprache – I A & B.
5. Blick auf Deutschland by Anne und Klaus Vorderwhelcke published by Ernst Klett Verlag.
6. Eindrücke-Einblicke: Lehr- und Arbeitsbuch.

**Note: Dictionaries are allowed in Paper-II.**

## CERTIFICATE COURSE IN GERMAN (PART-TIME)

**PAPER-III (ORAL)****Time: 3 Hrs.****Max. Marks: 50**

- Reading of a text	<b>15</b>
- Dictation	<b>15</b>
- Simple conversation	<b>20</b>

## CERTIFICATE COURSE IN GERMAN (PART-TIME)

## SEMESTER-II

## PAPER-I (APPLIED GRAMMAR &amp; COMPREHENSION)

Time: 3 Hrs.

Max. Marks: 50

**Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION-A**

1. Grammar (all topics to be covered in the chapters 16-25 of the prescribed text book)

**SECTION-B**

2. Comprehension

**SECTION-C**

3. Simple questions of general interest on German speaking countries & Grammar (all topics to be covered in the chapters 16-30 of the prescribed text book).

**SECTION-D**

4. Composition of a dialogue on a given situation.

Five out of 10 questions about German speaking countries i. e. Germany, Austria & Switzerland are to be answered by the candidate in one to three lines. The material for this section is to be supplied by the teacher.

**The Following Questions Shall Form the Corpus:**

1. In welchen Laendern spricht man Deutsch?
2. Welche andere Sprachen spricht man in der Schweiz?
3. Wie heissen die groessten Staedte Deutschlands?
4. Nennen Sie zwei deutsche Bundeslaender!
5. Nennen Sie zwei Fluesse Deutschlands!
6. Wie heisst die Hauptstadt von der Schweiz und welche andere wichtige Staedte gibt es in der Schweiz?
7. Wie heisst die Hauptstadt Oesterreichs und wofuer ist sie bekannt?
8. An welchem Fluss liegt Hamburg und wofuer ist die Stadt bekannt?
9. Wie heisst die Hauptstadt Bayerns und welche bekanntes Fest feiert man dort jedes Jahr?
10. Nennen Sie vier Nachbarlaender von Deutschland!
11. Wer war Mozart und wie heisst seine bekannteste Musikkomposition?
12. Welche Sportarten sind beliebt in den deutschsprachigen Laendern?
13. Nennen Sie zwei grosse Schriftsteller!
14. Nennen Sie zwei deutsche Zeitungen!
15. Wo findet die groesste deutsche Buchmesse statt?
16. Nennen Sie zwei weltbekannte deutsch Sportler!
17. Nennen Sie zwei deutsche politische Parteien!
18. An welchem Fluss liegt Frankfurt und wofuer ist sie bekannt?
19. Wie viele Bundeslaender gibt es in Deutschland?
20. Seit wann ist Deutschland wieder vereinigt?
21. Wie heisst die Hauptstadt Deutschlands und wie viele Einwohner hat diese Stadt?
22. Wie heisst der hoechste deutsche Berg?

## CERTIFICATE COURSE IN GERMAN (PART–TIME)

**SEMESTER–II  
PAPER–II (TRANSLATION & COMPOSITION)****Time: 3 Hrs.****Max. Marks: 50****Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION–A**

1. Translation from English into German (Simple small text) (Not Exceeding about 150 words)

**SECTION–B**

2. Translation from German into English/Hindi/Punjabi (Simple small text) (Not Exceeding about 200 words)

**SECTION–C**

3. Writing of a brief Dialogue on a given situation.

**SECTION–D**

4. General questions pertaining to the day to day life situations. (Five out of seven)

**Prescribed Textbook:** Lagune I (Text Book & Work Book; (lessons 16-30), published by Hueber 2006.

**Supplementary Reading:-**

1. Sprachkurs Deutsch.
2. Langenscheidt German–English, English-German Dictionary.
3. Teste dein Deutsch –Stufe I & II.
4. Langenscheidt's or Collin's German-English/English-German Dictionary.
5. Deutsch als Fremdsprache – I A & B.
6. Blick auf Deutschland by Anne und Klaus Vorderwelcke published by Ernst Klett Verlag.
7. Eindruecke-Einblicke: Lehr- und Arbeitsbuch.

**Note: Dictionaries are allowed in Paper–II.**

## CERTIFICATE COURSE IN GERMAN (PART-TIME)

## SEMESTER-II

## PAPER-III (ORAL)

**Time: 3 Hrs.****Max. Marks: 50**

- Reading of a text	15
- Dictation	15
- Simple conversation	20